

# M Ü N D Ə R İ C A T / C O N T E N T S

## 1. Əsas makroiqtisadi göstəricilər / Main macroeconomic indicators

<b>1.1. Makroiqtisadi göstəricilər</b> Macroeconomic indicators	2
<b>1.2. Qiymət indeksləri</b> Price index	3
<b>1.3. Tədiyyə balansı</b> Balance of Payments	4
<b>1.4. Xarici ticarət</b> Foreign Trade	5

## 2. Əsas pul-kredit göstəriciləri / Main monetary indicators

<b>2.1. Pul icmalı</b> Monetary survey	6
<b>2.2. Pul kütləsi</b> Money supply	7
<b>2.3. Yenidən maliyyələşdirmə dərəcələri</b> Refinancing rates	8
<b>2.4. Milli Bankın məcburi ehtiyat normaları</b> Reserve requirements of NBA	8
<b>2.5. Manatın ABŞ dollarına nisbətən rəsmi məzənnəsi</b> Official rate of manat against US dollar	9
<b>2.6. Tədavüldə olan dövlət qsamüddətli istiqrazları</b> Data on Government short-term T-bills in circulation	10
<b>2.7. Manatın hərəkətinin dinamikası</b> Dynamics of manat movement	11
<b>2.8. Respublika üzrə kassa dövriyyəsi</b> Cash circulation on the Republic	12

## 3. Maliyyə bazarı / Financial market

<b>3.1. Depozit və kreditlər üzrə orta faiz dərəcələri</b> Average interest rates on deposits and credits	14
<b>3.2. İqtisadiyyata kredit qoyuluşları</b> Credits to the economy	15
<b>3.3. Kommersiya banklarının kredit qoyuluşları haqqında məlumat</b> Information on the credits of commercial banks	16
<b>3.4. Cəlb olunmuş əmanətlər və depozitlər</b> Savings and deposits attracted	17
<b>3.5. Əhalidən cəlb olunmuş əmanətlərin banklar üzrə strukturu</b> Allocation of savings attracted from the population among banks	17
<b>3.6. Valyuta bazarında keçirilən hərracların həcmi</b> Volume of auctions on currency market	18
<b>3.7. Valyuta bazarında keçirilən hərraclarda müəyyən olunmuş məzənnələr</b> Rates of trading sessions on currency market	19
<b>3.8. Manatın xarici valyutalara nisbətən çarpaz məzənnələri</b> Cross rates of manat against foreign currencies	20
<b>3.9. Nağd valyuta əməliyyatlarının həcmi və məzənnələri</b> Volume and rate of cash operations	21

## 4. Kredit təşkilatlarının göstəriciləri / Indicators of credit organisations

<b>4.1. Bank sistemi haqqında məlumat</b> Information on the banking system	22
--	----

## 5. Ödəniş sistemləri / Payment systems

<b>5.1. Ödəniş sistemlərinin əsas göstəriciləri / Key indicators of Payment systems</b>	23
Metodoloji izahatlar Methodological explanation	24

## 1. Əsas makroiqtisadi göstəricilər / Main macroeconomic indicators

Cədvəl 1.1. Makroiqtisadi göstəricilər

Table 1.1. Macroeconomic indicators

mlrd.man. / bln.man.

	2000-ci il Y2000	2001-ci il Y2001	2002-ci ilin yanvar- Mayı January- May, 2002	2002-ci il Y2002	2003-cü ilin yanvar- aprel January- April, 2003	2003-cü ilin yanvar- may January- May, 2003
<b>Ümumi daxili məhsul</b> Gross domestic product (GDP) <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	23591 111.1	26578 109.9	10790.0 108.3	29602.0 110.6	9623.0 109.1	12457.2 109.4
<b>Sənaye məhsulunun həcmi</b> Volume of industry production <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	16681.0 106.9	17626.8 105.1	7283.8 101.0	19742.1 103.6	7327.5 107.6	9314.6 107.6
<b>Əsas kapitalla investisiya</b> Capital investments <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	4839.1 103.0	5649.2 117.1	3429.7 2.0d.	10292.8 182.2	4370.1 152.1	5695.1 162.0
<b>Kənd təsərrüfatı məhsulları</b> Volume of agriculture production <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	5303.4 112.1	5893.6 111.1	1175.8 103.2	6355.7 106.4	862.8 104.2	1248.7 103.1
<b>Yük dövriyyəsi, mln. ton km</b> Freight by transportation means, mln. t km <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	20259 121.2	24918 123.0	7772.9 108.1	20200.0 109.6	6400.0 110.7	8700.0 111.3
<b>Pərakəndə əmtəə dövriyyəsi</b> Retail trade-turnover <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	10599.4 109.8	11877.4 109.9	5480.7 109.0	13442.3 109.6	4924.5 109.6	6166.3 109.7
<b>Pullu xidmətlər</b> Paid Services <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	2385.9 105.8	2488.6 105.6	1079.1 106.2	2659.0 107.1	935.7 109.1	1179.5 109.6
<b>Büdcənin gəlirləri</b> Budgetary revenues <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	3577.3 127.8	3919.5 109.7	1457.3 111.0	4551.2 116.1	1607.4 132.3	- -
<b>Büdcənin xərcləri</b> Budgetary expenditures <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	3819.0 117.2	4032.9 105.6	1561.1 122.5	4658.6 115.5	1570.7 130.2	- -
<b>Kəsir (-) / Profisit (+)</b> Deficit (-) / Profit (+)	-241.7	-113.4	-103.8	-107.4	36.7	-
<b>Büdcə kəsirinin/profitinin ÜDM-da xüsusi çəkisi, %-lə</b> State budget deficit/profit as a share of GDP, %	1.0	0.4	1.1	0.4	0.4	-
<b>Əhəlinin nominal pul gəlirləri</b> Nominal income of population <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	17556.8 108.8	19381.8 110.4	8200.9 109.2	21169.9 111.4	7153.3 111.4	9053.6 111.6
<b>Nominal orta aylıq əmək haqqı, manat</b> Nominal average monthly wage, manat <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	221.6 120.2	260.0 126.7	306.5 121.8	312.9 121.2	369.9 121.1	371.8 121.3
<b>İstehlak qiymətlərinin indeksi / Consumer price index</b> <i>əvvəlki ilin dekabrına nisbətən, %-lə</i> <i>compared with december of previous year, %</i> <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	102.2 101.8	101.3 101.5	102.9 102.1	103.3 102.8	100.6 102.4	101.0 102.2
<b>İstehsalçıların qiymət indeksi / Producer price index</b> <i>əvvəlki ilin dekabrına nisbətən, %-lə</i> <i>compared with december of previous year, %</i> <i>əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə</i> <i>compared with the same period of previous year, %</i>	108.6 127.4	94.8 101.8	96.4 94.0	107.2 97.7	107.3 115.5	111.0 117.1

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Dövlət Statistika Komitəsi / Source: State Committee on Statistics of Azerbaijan Republic

Cədvəl 1.2. 2003-cü ilin may ayında qiymət indeksləri, %

Table 1.2. Price index in May, 2003, %

	2003-cü ilin mayı May, 2003			Yanvar-may əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən  January-May compared with the same period of previous year
	Əvvəlki aya nisbətən  Compared with previous month	Əvvəlki ilin Compared with		
		mayına nisbətən  May of previous year	dekabrına nisbətən  December of previous year	
<b>İstehlak qiymətlərinin indeksləri / Consumer price index</b> <i>o cümlədən: / out of which:</i>	0.4	1.4	1.0	2.2
ərzaq məhsulları, içkilər, tütün / food products, beverages, tobacco	0.6	1.9	1.6	3.1
qeyri ərzaq malları, xidmətlər / non-food products, services	0.1	0.5	0.0	0.6
qeyri ərzaq malları / non-food products	0.1	1.1	0.1	1.1
ərzaq və qeyri-ərzaq malları / food and non-food products	0.5	1.7	1.2	2.6
xidmətlər / services	0.0	-0.4	-0.2	-0.3
<b>Sənayenin topdansaş qiymət indeksi / Industry Price index</b> <i>ondan: / out of which:</i>	3.5	23.5	11.0	17.1
<b>Mədənçıxarma sənayesi və karxanaların işlənməsi</b> Field extraction <i>o cümlədən: / out of which:</i>	5.7	34.4	9.0	21.9
neft və qaz hasilatı / oil and gaz extraction	5.8	34.5	9.0	22.0
mə'dənçıxarma sənayesi və karxanaların işlənməsi Field extraction	0.0	1.9	-0.3	1.1
<b>Emal sənayesi / Processing industry</b> <i>ondan: / out of which:</i>	0.3	17.5	18.2	13.7
qida məhsulları, içki və tütün Food products, beverages and tobacco	-1.0	-3.0	1.0	-6.6
Toxuculuq məmulatları / textiles	2.8	3.6	3.0	1.5
koks və neftayırma məhsulları Products of oil processing	0.0	32.0	32.0	25.8
kimyəvi maddə, məhsul və liflər Chemical matter, product and fiber	2.7	7.8	7.6	8.5
metallurgiya / metallurgy	0.6	5.4	1.5	1.7
Elektrik enerjisi, qaz və su təchizatı Electric power, gaz and water supply	0.6	-0.2	0.3	6.4

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Dövlət Statistika Komitəsi / Source: State Committee on Statistics of Azerbaijan Republic

*Cədvəl 1.3. Azərbaycan Respublikasının tədiyyə balansı*  
*Table 1.3. Balance of Payments of Azerbaijan Republic*

*mln. ABŞ dolları / mln. USD*

	1999-cu il Y1999	2000-ci il Y2000	2001-ci il Y2001	2002-ci il Y2002	2002-ci il I rüb 1Q, 2002	2003-ci il I rüb 1Q, 2003
<b>Cari hesab</b> Current Account	-599.7	-167.7	-51.7	-768.4	-173.6	-276.0
<b>Xarici ticarət balansı</b> Foreign Trade Balance	-408.2	319.4	613.9	481.6	61.6	188.3
<b>İxrac</b> Export	1025.2	1858.3	2078.9	2304.9	450.1	674.9
<b>İdxal</b> Import	-1433.4	-1538.9	-1465.0	-1823.3	-388.5	-486.6
<b>Xidmətlər balansı</b> Balance of services	-228.3	-224.6	-375.1	-935.6	-183.8	-378.7
<b>İxrac</b> Export	256.8	259.8	289.8	362.1	78.9	104.4
<b>İdxal</b> Import	-485.1	-484.4	-664.9	-1297.7	-262.7	-483.1
<b>Gəlirlər</b> Income	-44.9	-335.4	-367.2	-384.7	-70.7	-98.4
<b>Kredit (daxiləlmələr)</b> Accounts receivable	33.9	55.9	41.5	37.1	5.8	12.7
<b>Debet (ödəmələr)</b> Accounts payable	-78.8	-391.3	-408.7	-421.8	-76.5	-111.1
<b>Cari transferlər</b> Current transfers	81.7	73	76.6	70.4	19.3	12.8
<b>Kapitalın və maliyyənin hərəkəti hesabı</b> Capital and Finance Account	828.2	441.9	317.4	1051.5	245.5	319.8
<b>Birbaşa investisiyalar</b> Direct investments	355.4	29.1	220.1	1066.8	179.4	435.7
<b>Neft bonusu</b> Oil bonus	155.0	100.0	6.4	0.0	-	0.0
<b>Digər investisiyalar</b> Other investments	472.8	312.8	90.9	-15.3	66.1	-115.9
<b>Sair vəsaitlər</b> Other money	-	-	-	-86.6	-	-51.6
<b>Ehtiyat aktivlərin dəyişməsi, (- artım; + azalma)</b> Change in reserve assets (- increase; + reduction)	-228.5	-274.2	-265.6	-196.5	-71.9	7.8
<b>Balans</b> Balance	0	0	0	0	0	0

*Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic*

**Cədvəl 1.4. Azərbaycan Respublikasının xarici ticarəti (tədqiqat balans metodologiyasına əsasən)**  
**Table 1.4. Foreign trade of Azerbaijan Republic (in accordance with balance of payments methodology)**

	min ABŞ dolları / thousand USD														
	İXRAC EXPORT					İDXAL IMPORT					Ticarət balansının saldosu Saldo of trade balance				
	Cəmi Total	Əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə Compared with the same period of previous year, %	o cümlədən: Out of which:			Cəmi Total	Əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə Compared with the same period of previous year, %	o cümlədən: Out of which:			Cəmi Total	Uzaq xarici dövlətlərə With foreign countries	MDB dövlətlərinə With CIS Countries		
Uzaq xarici dövlətlərə With foreign countries			Əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə Compared with the same period of previous year, %	MDB dövlətlərinə With CIS Countries	Əvvəlki ilin müvafiq dövrünə nisbətən, %-lə Compared with the same period of previous year, %										
1995	612343	89.8	339297	93.6	273046	85.6	985432	115.8	755527	185.6	229905	51.8	-373089	-416230	43141
1996	643669	105.1	343717	101.3	299952	109.9	1337583	135.7	1012005	133.9	325578	141.6	-693914	-668288	-25626
1997	808257	125.6	427920	124.5	380337	126.8	1375164	102.8	977641	96.6	397523	122.1	-566907	-549721	-17186
1998	677751	83.9	434331	101.5	243420	64.0	1723903	125.4	1266390	129.5	457513	115.1	-104615	-832059	-214093
1999	1025231	151.3	803837	185.1	221394	91.0	1433392	83.1	1050311	82.9	383081	83.7	-408161	-246474	-161687
2000	1858335	181.3	1594131	198.3	264204	119.3	1539005	107.4	1163552	110.8	375453	98.0	319330	430579	-111249
I rüb / 1Q	393245	265.6	325162	289.2	68083	191.1	384263	123.2	284176	126.7	100087	114.1	8982	40986	-32004
II rüb / 2Q	522448	341.6	450387	377.6	72061	154.0	363736	109.7	262757	107.2	100979	116.8	158712	187630	-28918
III rüb / 3Q	594058	234.3	546998	289.1	47060	73.1	327785	78.7	251119	80.1	76666	74.4	266273	295879	-29606
IV rüb / 4Q	348584	76.2	271584	70.9	77000	103.3	463221	124.1	365500	136.7	97721	92.3	-114637	-93916	-29606
2001	2078931	111.9	1855148	116.4	223783	84.7	1463064	95.2	1022194	87.9	442870	118.0	613867	832954	-219087
I rüb / 1Q	526737	133.9	484118	148.9	42619	62.6	316857	82.5	223031	78.5	93826	93.7	209880	261087	-51207
II rüb / 2Q	531227	101.7	484071	107.5	47156	65.4	333308	91.6	215156	81.9	118152	117.0	197919	268915	-70996
III rüb / 3Q	540403	91.0	448139	81.9	92264	196.1	414313	126.4	303915	121.0	110398	144.0	126090	144224	-18134
IV rüb / 4Q	480564	137.9	438820	161.6	41744	54.2	400586	86.5	280092	76.6	120494	123.3	79978	158728	-78750
2002	2304893	110.9	2061150	111.1	243743	108.9	1823341	124.5	1149250	112.4	674091	152.2	481552	911900	-430348
I rüb / 1Q	450164	85.5	401156	82.9	49008	115.0	388536	122.6	235658	105.7	152878	162.9	61628	165498	-103870
II rüb / 2Q	488972	92.0	441582	91.2	47390	100.5	404729	121.4	235732	109.6	168997	143.0	84243	205850	-121607
III rüb / 3Q	631127	116.8	566623	126.4	64504	69.9	466823	112.7	316432	104.1	150391	136.2	164304	250191	-85887
IV rüb / 4Q	734630	152.9	651789	148.5	82841	198.5	563253	140.6	361428	129.0	201825	167.5	171377	290361	-118984
2003	674859	29.3	616581	29.9	58278	23.9	486576	26.7	300283	26.1	186293	27.6	188283	316298	-128015
I rüb / 1Q	674859	149.9	616581	153.7	58278	118.9	486576	125.2	300283	127.4	186293	121.9	188283	316298	-128015

**Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic**

## 2. Əsas pul-kredit göstəricilər / Main monetary indicators

Cədvəl 2.1. Pul icmalı  
Table 2.1. Monetary Survey

mlrd. man. / bln.man.

	01.06.02	01.01.03	01.03.03	01.04.03	01.05.03	01.06.03
<b>Xalis xarici aktivlər</b> Net foreign assets	3052.4	2675.6	2887.7	2728.8	2613.6	2466.3
<b>Xalis daxili aktivlər</b> Net domestic assets	119.0	1273.4	1346.5	1270.2	1495.0	1693.5
<b>Müəssisə və təşkilatlara, əhaliyə və fərdi sektora tələblər</b> Claims to enterprises and organizations, population and individual sectors	1849.2	2136.5	2283.2	2301.8	2377.3	2399.4
<b>Geniş mənada pul kütləsi</b> Broad money supply	3171.3	3925.8	4203.4	3979.5	4102.3	4159.8
<b>Geniş mənada pul kütləsi (manatla)</b> Broad money supply (in manats)	1658.1	2025.8	1909.5	1946.5	1964.5	1999.2
<b>Banklardan kənaradakı nağd pul kütləsi</b> Cash out of banks	1378.8	1668.7	1512.9	1558.4	1533.8	1563.5
<b>Arayış üçün:</b> For information:						
<b>Pul multiplikatoru</b> Money multiplier						
<b>manatla</b> in manat	1.05	1.08	1.10	1.08	1.11	1.11
<b>xarici valyuta ilə</b> in foreign currency	1.90	1.92	2.20	2.00	2.10	2.09
<b>Geniş mənada pul kütləsinin dövretmə sür'əti:</b> Velocity of broad money supply						
<b>manatla</b> in manat	17.17	14.6	17.2	16.9	16.9	16.4
<b>xarici valyuta ilə</b> in foreign currency	8.98	8.1	7.80	8.20	8.24	7.88

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

*Cədvəl 2.2. Pul kütləsi*  
*Table 2.2. Money supply*

mlrd. man. / bln.man.

	Pul kütləsi (M2) Money supply (M2)			Pul kütləsinin dəyişməsi tempi, %-lə Change of money supply, %	
	Cəmi Total	o cümlədən: Out of which		Əvvəlki aya nisbətən Compared with previous month	İlin əvvəlinə nisbətən Compared with the beginning of the year
		nağd pul (M0) cash (M0)	nağdsız vəsaitlər Non-cash		
01/01/98	1556.3	1170.5	385.8	1.9	-
01/01/99	1218.5	926.0	292.5	4.9	-21.7
01/01/00	1404.3	1135.8	268.5	10.6	15.3
01/01/01	1629.1	1349.8	279.3	8.3	16.0
01/02/01	1441.9	1156.8	285.1	-11.5	-11.5
01/03/01	1435.9	1150.9	285.0	-0.4	-11.9
01/04/01	1527.8	1232.7	295.1	6.4	-6.2
01/05/01	1430.0	1146.0	284.0	-6.4	-12.2
01/06/01	1520.6	1185.1	335.5	6.3	-6.7
01/07/01	1516.5	1249.6	266.9	-0.3	-6.9
01/08/01	1572.6	1305.9	266.7	3.7	-3.5
01/09/01	1551.0	1280.6	270.4	-1.4	-4.8
01/10/01	1603.7	1318.1	285.6	3.4	-1.6
01/11/01	1597.5	1322.2	275.3	-0.4	-1.9
01/12/01	1552.9	1279.6	273.3	-2.8	-4.7
01/01/02	1755.6	1469.0	286.6	13.1	7.8
01/02/02	1568.1	1281.8	286.3	-10.7	-3.7
01/03/02	1569.6	1295.3	274.3	0.1	-10.6
01/04/02	1670.7	1378.4	292.3	6.4	-4.8
01/05/02	1642.9	1358.9	284.0	-1.7	-6.4
01/06/02	1658.1	1378.8	279.3	0.9	-5.6
01/07/02	1780.3	1495.8	284.5	7.4	1.4
01/08/02	1853.9	1553.9	300.0	4.1	5.6
01/09/02	1870.1	1537.9	332.2	0.9	6.5
01/10/02	1765.2	1450.2	315.0	-5.6	0.5
01/11/02	1800.7	1453.0	347.7	2.0	2.6
01/12/02	1818.3	1448.4	369.9	1.0	3.6
01/01/03	2025.8	1668.7	357.1	11.4	15.4
01/02/03	1845.1	1478.5	366.6	-8.9	-8.9
01/03/03	1909.5	1512.9	396.6	3.5	-5.7
01/04/03	1946.6	1558.4	388.2	1.9	-3.9
01/05/03	1964.3	1533.8	430.5	0.9	-3.0
01/06/03	1999.2	1563.5	435.7	1.8	-1.3

*Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic*

**Cədvəl 2.3. Yenidən maliyyələşdirmə dərəcələri**  
**Table 2.3. Refinancing rates**

Fəaliyyət müddəti / Action period	%
01.01.94-30.06.94	100
01.07.94-30.11.94	150
01.12.94-31.12.94	200
01.01.95-31.03.95	250
01.04.95-30.04.95	237
01.05.95-31.05.95	210
01.06.95-30.06.95	180
01.07.95-31.08.95	140
01.09.95-31.12.95	100
01.01.96-29.02.96	80
01.03.96-31.03.96	60
01.04.96-30.04.96	50
01.05.96-30.06.96	45
01.07.96-31.07.96	30
01.08.96-30.10.96	25
01.11.96-14.02.97	20
15.02.97-31.03.97	16
01.04.97-30.06.97	15
01.07.97-30.06.98	12
01.07.98-30.10.99	14
01.11.99-16.09.2002	10
<b>16.09.2002-bu günədək / for real time</b>	<b>7</b>

**Cədvəl 2.4. Milli Bankın məcburi ehtiyat normaları, %**  
**Table 2.4. Reserve requirements of NBA, %**

Fəaliyyət müddəti Action period	Hüquqi şəxslərdən cəlb edilmiş vəsaitlər Deposit rates for juridical persons		Fiziki şəxslərdən cəlb edilmiş vəsaitlər Deposit rates for physical persons	
	manatla / in manats	valyutada / in foreign currency	manatla / in manats	valyutada / in foreign currency
01.10.92-30.04.93				
<b>Tələb olunanadək</b> Call deposits	15	15	15	15
<b>1 aydan - 1 ilədək</b> from 1 month to 1	12	12	12	12
<b>1 ildən yuxarı</b> over 1 year	10	10	10	10
01.05.93-30.05.93				
<b>Tələb olunanadək</b> Call deposits	15	15	15	15
<b>1 aydan - 1 ilədək</b> from 1 month to 1	12	12	12	12
<b>1 ildən - 3 ilədək</b> from 1 year to 3 years	10	10	10	10
<b>3 ildən yuxarı</b> over 3 years	8	8	8	8
31.05.93-19.12.93	12	5	12	5
20.12.93-30.04.94	12	25	12	25
01.05.94-30.06.94	12	5	12	5
01.07.94-31.12.94	18	5	18	5
01.01.95-31.03.95	12	12	12	12
01.04.95-28.02.97	15	15	15	15
01.03.97-01.11.99	12	12	12	12
02.11.99-bu günədək / for real time	10	10	10	10

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic



**Cədvəl 2.5. Manatın ABŞ dollarına nisbətən rəsmi məzənnəsi***Table 2.5. Official exchange rate of manat against US dollar*

TARİX / DATE	MƏZƏNNƏ / EXCHANGE RATE
May 2002 / May 2002	4852.76
Dekabr 2002 / December 2002	4894.05
Yanvar 2003 / January 2003	4898.05
Fevral 2003 / February 2003	4896.84
Mart 2003 / March 2003	4904.89
Aprel 2003 / April 2003	4907.45
01.05.2003	4910.00
02.05.2003	4910.00
03.05.2003	4910.00
04.05.2003	4912.00
07.05.2003	4913.00
08.05.2003	4913.00
12.05.2003	4913.00
13.05.2003	4915.00
14.05.2003	4915.00
15.05.2003	4914.00
16.05.2003	4914.00
19.05.2003	4914.00
20.05.2003	4915.00
21.05.2003	4915.00
22.05.2003	4917.00
23.05.2003	4917.00
26.05.2003	4916.00
27.05.2003	4916.00
29.05.2003	4916.00
30.05.2003	4916.00
May üzrə orta aylıq məzənnə / Average per month rate for May	4914.05
Əvvəlki aya nisbətən dəyişmə (%-lə) / Compared with previous	0.13
May ayı ərzində dəyişmə (%-lə) / Change in May, %	0.12
Əvvəlki ilin may ayına nisbətən dəyişmə (%-lə) Compared to May of previous year, %	1.26
Əvvəlki ilin dekabr ayına nisbətən dəyişmə (%-lə) Compared to December of previous year, %	0.41

\* - Milli Bank tərəfindən müəyyən olunan rəsmi məzənnə daxili valyuta bazarında əvvəlki gün aparılmış əməliyyatların kəmiyyət göstəricilərinin orta çəkisinə əsasən müəyyən olunur.

\* - Exchange rate of the national currency is fixed by the National Bank based on average weight of quantity of internal currency market operations held on previous day.

**Mənbə:** Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

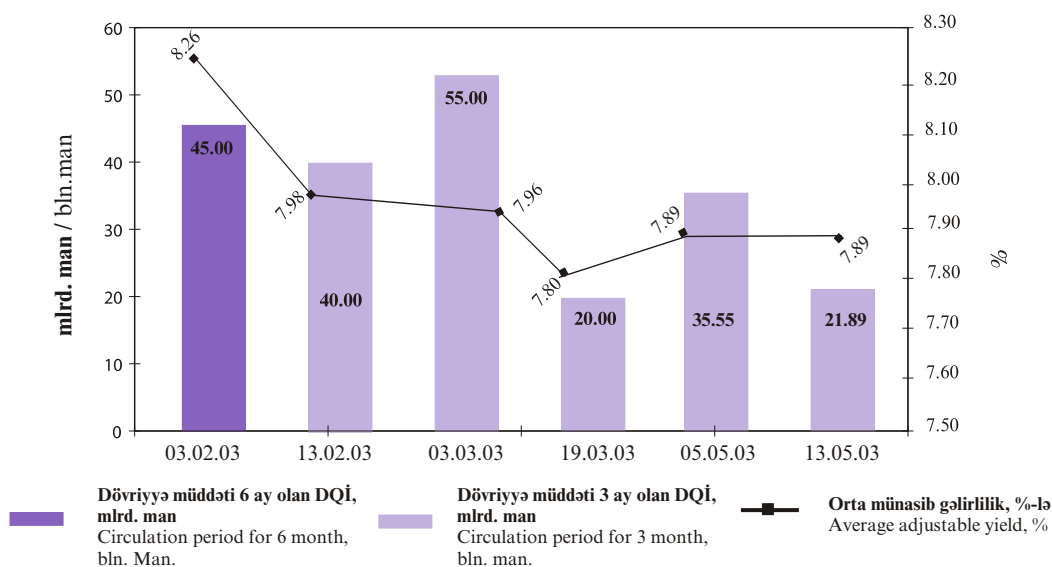
**Cədvəl 2.6. 2003-cü ildə ilkin bazarda yerləşdirilmiş olan Dövlət qısa müddətli istiqrazlar**  
**Table 2.6. Data on Government ST-bills placed at the Primary market in 2003**

Buraxılış №-si Code	Auksionun tarixi Date of placement	Ödəmə tarixi Date of redemption	Tədavül müddəti, gün Circulation period, day	Emissiyanın həcmi, mlrd. man. Issue volume, bln. Man.	Yerləşdirilib, mlrd. man. Volume placed, bln. man.	İştirakçıların sayı Number of participants	Gəlirlilik (%) / Yield, %	
							maksimal Maximum	orta ölçülmüş Average weighted
10200105S	03.02.2003	05.05.2003	90	45.00	45.00	15	8.47	8.26
10200205S	13.02.2003	13.05.2003	90	40.00	40.00	13	8.02	7.98
10300305S	03.03.2003	03.09.2003	184	55.00	55.00	10	7.96	7.96
10200405S	19.03.2003	19.06.2003	92	20.00	20.00	14	7.93	7.80
10200505S	05.05.2003	05.08.2003	92	50.00	35.55	10	7.97	7.89
10200605S	13.05.2003	13.08.2003	92	45.00	21.89	8	7.97	7.89

**DQİ-n əsas analitik və makroiqtisadi göstəriciləri**  
**Major analytical and macroeconomic indicators of T-bills**

	01.06.2002	01.10.2002	01.01.2003	01.04.2003	01.05.2003	01.06.2003
<b>Nominal üzrə məbləğ, mlrd.man.</b> Nominal value, bln.man.	169.21	190.56	140.00	160.00	160.00	132.45
<b>Bazar portfelinin indikatoru (illik %)</b> Market portfolio indicator (% per year)	15.59	13.12	12.57	8.03	8.03	7.91
<b>Dürəsiya, gün</b> Duration, days	38	110	50	92	62	51

**İlkin bazarda yerləşdirilmiş dövlət qısamüddətli istiqrazları**  
**Government ST-bills placed at the Primary market**



Mənbə: Bakı Fond Birjəsi / Source: Baku Stock Exchange

**Cədvəl 2.7. Manatın hərəkətinin dinamikası**

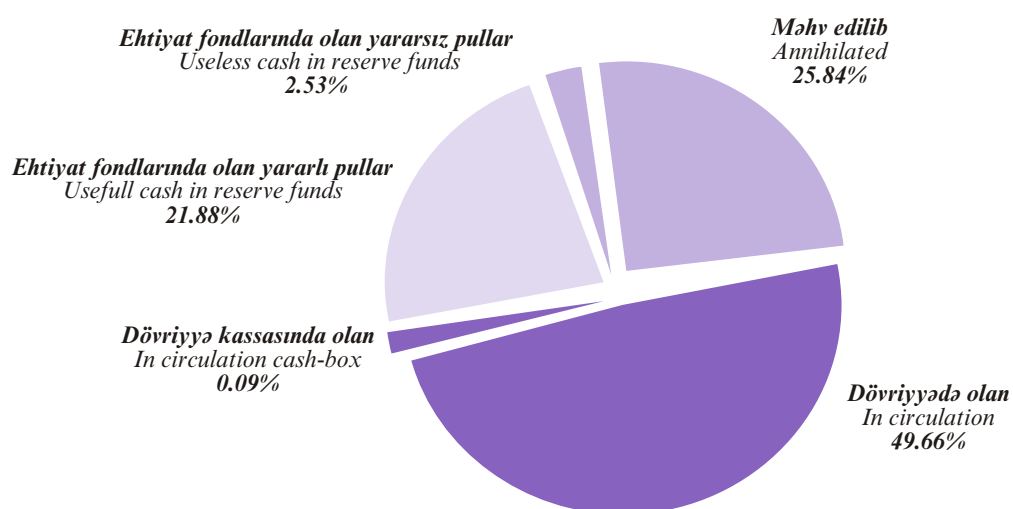
Table 2.7. Money movement dynamics

mlrd. man. / bln.man.

	01.06.2002 il tarixinə On 01.06.2002	01.01.2003 il tarixinə On 01.01.2003	01.06.2003 il tarixinə On 01.06.2003	01.06.2003	
				01.06.2002 il tarixinə nisbətən Compared with 01.06.2002	01.01.2003 il tarixinə nisbətən Compared with 01.01.2003
<b>Nağd pulun dövriyyəsi</b> Cash circulation	3238136.5	3238136.5	3238136.5	0.00	0.00
<b>Cəmi çap olunub</b> Total printed	36197.9	829976.4	836668.2	2211.37	0.81
<b>Çap olunanın qalığı</b> The balance of printed	3201938.6	2408160.1	2401468.3	-25.00	-0.28
<b>Milli Bankın Ehtiyat fondlarında olan</b> In reserve funds of National Bank	1736105.6	648720.8	790433.9	-54.47	21.85
<b>o cümlədən:</b> out of which					
- yararlı - usefull	1046012.1	646714.2	708413.8	-32.27	9.54
- yararsız - useless	690093.2	2006.3	82019.8	-88.11	3988.11
- metal sikkələr, qəpiklər - coins, kepiks	0.3	0.3	0.3	0.00	0.00
<b>Dövriyyə kassasında olan</b> In circulation cash-box	4179.5	3041.1	3003.7	-28.13	-1.23
<b>Dövriyyədə olan</b> Money issued in circulation	1461653.5	1756398.2	1608030.7	10.01	-8.45

**01.06.2003-cü il tarixinə nağd pulun yerləşdirilməsinin strukturu**

Structure of cash placements on 01.06.2003



Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

**Cədvəl 2.8. Respublika üzrə kassa dövriyyəsi**  
**Table 2.8. Cash operations on the Republic**

mlrd. man. / bln.man.

<b>MƏDAXİL</b> INCOME	<b>Yanvar- May</b> 2003-cü il January- May, 2003	<b>Yekunda xüsusi çəkisi,%-lə</b> Percentage share in total, %	<b>Əvvəlki ilə nisbətən %-lə</b> Compared with the previous year, %
<b>Ticarət müəssisələrindən</b> From trade organizations	45731.4	0.80	89.45
<b>Qeyri-ticarət müəssisələrindən</b> From non-trade organizations	83068.2	1.46	83.28
<b>Yanacaq sürtgü materiallarının satışından</b> From the sale of the fuel-lubricant materials	288066.0	5.06	86.77
<b>Nəqliyyatdan</b> From the transport	80329.5	1.41	136.08
<b>Mənzil haqqı və kommunal xidmətlərdən</b> From the rent and communal services	88456.4	1.55	127.67
<b>Məişət xidməti və tamaşa müəssisələrindən</b> From the service and performance enterprises	4878.6	0.09	106.64
<b>Vergi və rüsumlardan</b> From taxes and duties	368021.6	6.47	101.86
<b>Qeyri-dövlət müəssisələrindən</b> From the non-state enterprises	2312351.8	40.63	280.36
<b>Vətəndaşların əmanətləri hesabında</b> For citizens savings	24598.7	0.43	159.55
<b>Rabitə müəssisələrindən</b> From communication enterprises	60728.2	1.07	124.55
<b>Fermer təsərrüfatlarından, icarədarlardan və sahibkarlardan</b> From rural private sector, tenants	27321.6	0.48	859.63
<b>Dövlət mülkiyyətinin özəlləşdirilməsindən</b> From privatization of state property	1242.2	0.02	41.13
<b>Deponent əmək haqqının qaytarılmasından</b> From the return of the deponent salary	683.8	0.01	82.98
<b>Xarici valyuta satışından</b> From the sale foreign currency	1527784.4	26.84	114.25
<b>Qiymətli kağızların satışından</b> From the sale of securities	9632.4	0.17	105.91
<b>Sair mənbələrdən</b> From other sources	768301.7	13.50	176.12
<b>Mədxil üzrə cəmi</b> Total income	5691196.5	100.00	155.69
<b>Ərazi İdarələrinin kassa qalığı</b> The balance of circulating cash-box of the Regional Departments	3041.1		
<b>Bankın əməliyyat kassasının qalığı</b> The balance of operating cash-box	78327.8		

<b>M Ə X A R İ C</b> <b>INCOME</b>	<b>Yanvar- may 2003-cü il</b> January- May, 2003	<b>Yekunda xüsusi çəkisi,%-lə</b> Percentage share in total, %	<b>Əvvəlki ilə nisbətən %-lə</b> Compared with the previous year, %
<b>Əmək haqqının ödənilməsi</b> For the payment of wages	878858.6	15.73	105.06
<b>Təqaüdü ödənilməsi</b> For scholarships payment	3307.7	0.06	76.30
<b>İstehlaka yönəldilən vəsaitin tərkibinə daxil olmayan digər ödənişlərə verilən</b> For non-consumer payment	74386.5	1.33	97.09
<b>Yanacaq sürtgü materiallarının alınmasına</b> For the purchase of the fuel-lubricant materials	13361.4	0.24	98.06
<b>Kənd təsərrüfatı məhsullarının tədarükünə</b> For agrarian products purchase	47100.7	0.84	115.74
<b>Qiyətli kağızların alınmasına</b> For purchase securities	3872.4	0.07	145.34
<b>Pensiya və müavinətlərin ödənilməsinə</b> For pensions and benefits payment	421153.6	7.54	125.01
<b>Qeyri-dövlət müəssisələrin əmək haqqına</b> For wage payment of non-state enterprises	73735.1	1.32	85.64
<b>Qeyri-dövlət müəssisələrin digər ödənişlərinə</b> For other payments of non-state enterprises	1733989.6	31.03	200.67
<b>Digər məqsədlərə</b> For other purposes	685610.0	12.27	165.09
<b>Vətəndaşların əmanətləri hesabından</b> From citizens savings	109235.6	1.95	110.44
<b>Xarici valyutanın alınmasına</b> For purchase foreign currency	1235654.3	22.11	214.15
<b>Fermer təsərrüfatlarının, icarədarların və sahibkarların hesabından</b> From rural private sector and tenants	63536.0	1.14	1626.71
<b>Rabitə müəssisələrinə</b> For communication enterprises	244579.3	4.38	116.69
<b>Məxaric üzrə, cəmi</b> Expenditures, total	5588380.8	100.00	156.70
<b>Ərazi İdarələrinin kassa qalığı</b> The balance of circulating cash-box of the Regional Departments	3003.7		
<b>Bankın əməliyyat kassasının qalığı</b> The balance of operating cash-box	115376.0		
<b>Emissiya</b> Emission	-		
<b>Ehtiyat fonduna pul qoyuluşu</b> Money investment in reserve fund	65804.9		
<b>Məxaricdə emissiyanın xüsusi çəkisi</b> Emission percentage share of expenditures			
<b>Bir günlük orta göstərici</b> Average daily indicator	-		
<b>Mədxil</b> Income	37690		155.69
<b>Məxaric</b> Expenditure	37009		156.70
<b>Emissiya</b> Emission	-		

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

## 3. Maliyyə bazarı / Financial market

**Cədvəl 3.1. Depozit və kreditlər üzrə orta faiz dərəcələri\***  
**Table 3.1. Average interest rates on deposits and credits\***

Göstəricilərin adı Indicators	01.01.2003		01.04.2003		01.05.2003		01.06.2003	
	manatla in manats	valyuta ilə in foreign currency	manatla in manats	valyuta ilə in foreign currency	manatla in manats	valyuta ilə in foreign currency	manatla in manats	valyuta ilə in foreign currency
<b>Depozit və əmanətlərə görə orta faiz dərəcələri:</b> Average interest rates on deposits and credits:	8.28	9.34	8.03	9.02	7.46	8.72	7.01	8.90
<b>hüquqi şəxslərin /</b> for juridical persons	7.60	4.59	7.20	5.24	6.78	5.25	6.60	5.44
<b>Fiziki şəxslərin /</b> for physical persons	9.03	11.75	9.14	11.15	8.45	10.74	7.43	10.78
- 1 aya qədər / till 1 month	5.00	3.80	7.25	3.68	3.00	3.70	3.00	4.80
- 1 aydan 3 aya qədər / from 1 month to 3 months	7.00	5.06	6.06	4.28	6.14	3.70	6.16	4.19
- 3 aydan 6 aya qədər / from 3 months to 6 months	5.46	6.18	7.06	6.24	7.03	6.13	7.11	6.27
- 6 aydan 9 aya qədər / from 6 months to 9 months	8.25	5.77	7.59	5.31	7.31	5.23	7.21	5.17
- 9 aydan 1 ilə qədər / from 9 months to 1 year	12.64	10.05	11.51	9.19	9.18	8.48	8.61	8.31
- 1 ildən 5 ilə qədər / from 1 year to 5 years	7.53	11.34	7.67	11.71	7.12	12.15	6.47	12.06
- 5 ildən artıq / over 5 years	-	9.94	-	8.00	-	8.00	-	8.00
<b>Verilmiş kreditlərə görə orta faiz dərəcələri:</b> Average interest rates on credits placed :	15.59	12.79	15.70	14.60	15.35	16.63	15.66	17.81
<b>hüquqi şəxslərin /</b> for juridical persons	16.02	10.97	16.12	12.82	15.68	15.20	15.82	16.54
<b>fiziki şəxslərin /</b> for physical persons	14.77	21.43	14.81	21.92	14.73	21.96	15.36	22.13
- 1 aya qədər / till 1 month	21.89	3.70	20.65	5.36	21.67	21.32	21.34	18.41
- 1 aydan 3 aya qədər / from 1 month to 3 months	16.77	9.44	18.78	13.08	16.17	13.59	17.41	15.21
- 3 aydan 6 aya qədər / from 3 months to 6 months	15.81	20.84	16.68	19.19	15.64	19.99	18.57	18.96
- 6 aydan 9 aya qədər / from 6 months to 9 months	17.53	22.27	17.50	26.58	17.54	20.90	16.43	20.50
- 9 aydan 1 ilə qədər / from 9 months to 1 year	16.30	19.63	15.73	17.37	15.82	17.78	15.92	19.38
- 1 ildən 3 ilə qədər / from 1 year to 3 years	12.80	15.73	13.67	16.92	13.10	14.46	13.26	16.21
- 3 ildən 5 ilə qədər / from 3 years to 5 years	12.99	12.53	10.03	14.18	10.32	13.47	9.02	13.31
- 5 ildən 10 ilə qədər / from 5 years to 10 years	25.00	8.15	25.00	7.15	25.00	13.10	25.00	14.23
<b>Banklararası kreditlər üzrə orta faiz dərəcələri:</b> Average interest rates on interbank credits:								
<b>Verilmiş kreditlər üzrə /</b> On credits placed	18.78	13.75	19.06	13.04	19.22	13.99	19.22	13.56
- 30 günədək / till 30 days	-	2.91	-	4.16	-	6.08	-	3.40
- 30 - 90 günlük / 30-90 days	-	17.19	-	17.23	-	18.00	-	18.12
- 90 - 180 günlük / 90-180 days	-	15.21	15.00	14.20	15.00	14.08	15.00	13.96
- 180 - 360 günlük / 180-360 days	18.00	14.38	18.46	14.84	18.00	15.52	18.00	15.50
- 1 ildən yuxarı / over 1 year	20.00	-	20.00	-	20.00	-	20.00	-
<b>Alınmış kreditlər üzrə /</b> On credits attracted	6.16	9.83	7.05	8.37	6.99	5.77	6.89	5.96
- 30 günədək / 30 days	7.00	19.34	8.96	5.89	8.41	20.74	7.00	25.00
- 30 - 90 günlük / 30-90 days	7.88	11.07	7.88	18.19	7.88	18.19	7.00	18.19
- 90 - 180 günlük / 90-180 days	9.56	13.87	8.16	10.02	7.76	9.01	7.58	1.10
- 180 - 360 günlük / 180-360 days	7.12	18.23	7.00	8.75	7.00	7.62	7.00	18.57
- 1 ildən yuxarı / over 1 year	3.84	9.35	2.40	7.34	2.40	5.26	2.33	5.51

\*) - 01.01.2003-cü il tarixinədək orta faiz dərəcələri, tətbiq olunan hesabatlar üzrə, seçmə üsulu yalnız 8 bankın məlumatları əsasında hesablanırdı. Milli Bank tərəfindən tətbiq olunmuş yeni statistik hesabat formalarına uyğun olaraq, 01.31.2003-cü il tarixindən etibarən depozitlər və kreditlər üzrə faiz dərəcələri bütün kredit təşkilatlarının məlumatları əsasında hesablanır.

\*) - Until 01.01.2003 average interest rates were calculated on 8 banks selected at random based on their reports. According to new statistical report form starting with 01.31.2003 interest rate on deposits and credits is calculated on the basis of information received from all credit organizations.

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

**Cədvəl 3.2. İqtisadiyyata kredit qoyuluşları**  
**Table 3.2. Credits to the economy**

mlrd. man. / bln.man.

	01.06.02	01.01.03	01.03.03	01.04.03	01.05.03	01.06.03
<b>Cəmi kredit qoyuluşu,</b> Total credits,	2361.9	2600.8	2698.9	2741.4	2737.9	2752.8
<i>ondan</i> <i>out of which</i>						
<i>vaxtı keçmiş* / overdue*</i> <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	226.1 9.57	273.1 10.50	270.5 10.02	274.5 10.01	278.7 10.18	281.6 10.23
<b>o cümlədən:</b> out of which:						
<b>qısamüddətli, ondan</b> short-term, out of which	1705.0	1871.2	2000.5	2026.0	2030.5	2036.1
<i>vaxtı keçmiş / overdue</i> <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	158.4 9.29	203.7 10.89	200.7 10.03	202.8 10.01	207.1 10.20	206.3 10.13
<b>uzunmüddətli, ondan</b> long-term, out of which	656.9	729.6	698.4	715.4	707.4	716.7
<i>vaxtı keçmiş / overdue</i> <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	67.8 10.32	69.4 9.51	69.8 9.99	71.7 10.02	71.6 10.12	75.3 10.51
<b>dövlət sektoruna kreditlər</b> credits to state sector	790.4	851.9	841.9	845.3	792.4	767.1
<i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	33.46	32.76	31.19	30.83	28.94	27.87
<b>özəl sektora kreditlər</b> credits to private sector	1571.5	1748.9	1857.0	1896.2	1945.6	1985.7
<i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	66.54	67.24	68.81	69.17	71.06	72.13
<b>manatla kreditlər</b> credits in manats	862.6	869.4	849.0	903.6	863.7	885.5
<i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	36.52	33.43	31.46	32.96	31.55	32.17
<b>valyuta ilə kreditlər</b> credits in foreign currency	1499.3	1731.4	1849.9	1837.8	1874.2	1867.3
<i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	63.48	66.57	68.54	67.04	68.45	67.83
<b>Cəmi kredit qoyuluşlarından</b> From total volume of credits						
<b>dövlət bankları</b> state banks	1050.4	1240.7	1288.8	1286.4	1270.9	1300.0
<i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	44.47	47.70	47.75	46.92	46.42	47.22
<b>özəl banklar</b> private banks	872.6	1013.3	1063.2	1123.8	1135.8	1121.6
<i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	36.94	38.96	39.39	40.99	41.48	40.74
<b>o cümlədən:</b> out of which:						
<b>xarici kapitalın iştirakı ilə</b> banks with foreign capital participation	345.6	316.6	350.7	334.6	345.0	345.9
<i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	14.63	12.17	12.99	12.21	12.60	12.57
<b>bundan 100%-lə xarici kapital ilə</b> out of which: with 100% foreign capital	119.2	116.2	120.6	118.3	116.4	116.4
<i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	5.05	4.47	4.47	4.32	4.25	4.23
<b>qeyri-bank kredit təşkilatları</b> non-banking credit organizations	439.0	346.8	346.8	331.2	331.2	331.2
<i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	18.59	13.33	12.85	12.08	12.10	13.03

\*) - "Aqrarkredit" bank olmayan kredit təşkilatının vaxtı keçmiş kredit qoyuluşları daxil edilmir.

\*) - Without overdue credits of "Agrarcredit" Non-banking credit organization.

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

**Cədvəl 3.3. Kommersiya banklarının iqtisadiyyatın sahələrinə kredit qoyuluşları haqqında məlumat**  
**Table 3.3. Information on the credits of commercial banks**

mlrd. man. / bln.man.

	01.06.2002	01.01.2003	01.04.2003	01.05.2003	01.06.2003
<b>Real sektora cəmi kredit qoyuluşu</b> Credits to real sector <i>o cümlədən:</i> <i>out of which:</i>	1922964	2254000	2410209	2406703	2421601
<b>Vaxtı keçmiş kreditlər</b> Overdue credits <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	226106 11.76	268478 11.91	269059 11.16	273185 11.35	276147 11.40
<b>Hökumət idarələrinə verilmiş kreditlər</b> Credits to governmental structures <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	171842 8.94	239816 10.64	222233 9.22	171772 7.14	174915 7.22
<b>Ticarət və xidmət sektoruna</b> To trade and services <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	502781 26.15	511176 22.68	536376 22.25	572112 23.77	574486 23.72
<b>Energetika, kimya və təbii ehtiyatlar sektoruna</b> To power engineering, chemical and natural reserves sector <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	120.194 6.25	220714 9.79	256192 10.63	253353 10.53	202742 8.37
<b>Kənd təsərrüfatı və emal (yeyinti sənayesi də daxil olmaqla) sektoruna</b> To agriculture and processing (including food industry) sector <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	84553 4.40	99376 4.41	88540 3.67	90467 3.76	88671 3.66
<b>İnşaat və əmlak sektoruna</b> To construction and real estate <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	70261 3.65	74535 3.31	86405 3.58	85817 3.57	89868 3.71
<b>Sənaye və istehsal sektoruna</b> To industry and manufacturing <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	86860 4.52	78414 3.48	96424 4.00	92804 3.86	104003 4.29
<b>Nəqliyyat və rabitə sektoruna</b> To transport and communication <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	318879 16.58	285642 12.67	296340 12.30	305162 12.68	303418 12.53
<b>Ev təsərrüfatlarına (fiziki şəxslərə)</b> To household (individuals) <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i> <i>o cümlədən: / out of which:</i>	301008 15.65	413639 18.35	494084 20.50	526771 21.89	559199 23.09
<b>Plastik kartlarla əməliyyatlar üzrə kreditlər</b> Credits on plastic card operations <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	17294 0.90	18157 0.81	19805 0.82	21438 0.89	22874 0.94
<b>İctimai təşkilatlara verilmiş kreditlər</b> To public organizations <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	2619 0.14	3099 0.14	2694 0.11	2707 0.11	2683 0.11
<b>Digər sektoral bölmələrə verilmiş kreditlər</b> To other sectors <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	2192 0.11	1875 0.08	2568 0.11	2786 0.12	2825 0.12
<b>Overdraft əməliyyatlarına yönəldilmiş kreditlər</b> Credits on overdraft operations <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	32613 1.70	38030 1.69	40495 1.68	11375 0.47	23847 0.98
<b>Akkreditivlər üzrə verilmiş kreditlər</b> Credits on letter of credit <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	3027 0.16	2470 0.11	1392 0.06	1599 0.07	1984 0.08
<b>Qarantiyalar üzrə</b> Credits on quarantine <i>xüsusi çəkisi, %-lə / a share, %</i>	27 0.00	16736 0.74	17407 0.72	16794 0.70	16815 0.69
<b>Maliyyə sektoruna kredit qoyuluşu</b> Credits to financial sector	94376	104450	103231	94339	95589

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic



**Cədvəl 3.4. Cəlb olunmuş əmanətlər və depozitlər**  
**Table 3.4. Savings and deposits attracted**

mlrd. man. / bln.man.

	01.06.2002	01.01.2003	01.03.2003	01.04.2003	01.05.2003	01.06.2003
<b>Depozit və əmanətlərin həcmi, cəmi:</b> Volume of deposits and savings, total:	1792.5	2257.0	2690.6	2421.0	2568.5	2596.2
<b>Fiziki şəxslər, cəmi:</b> Physical persons, total:	622.8	767.3	887.7	896.2	939.9	941.8
<b>ümumi depozitlərdə xüsusi çəkisi, %-lə</b> as a share of total deposits, %	34.7	34.0	33.0	37.0	36.6	36.3
<b>Hüquqi şəxslər, cəmi:</b> Juridical persons, total:	1169.7	1489.7	1802.9	1524.8	1628.6	1654.4
<b>ümumi depozitlərdə xüsusi çəkisi, %-lə</b> as a share of total deposits, %	65.3	66.0	67.0	63.0	63.4	63.7

**Cədvəl 3.5. Əhalidən cəlb olunmuş əmanətlərin banklar üzrə strukturu**  
**Table 3.5. Allocation of population's savings among banks**

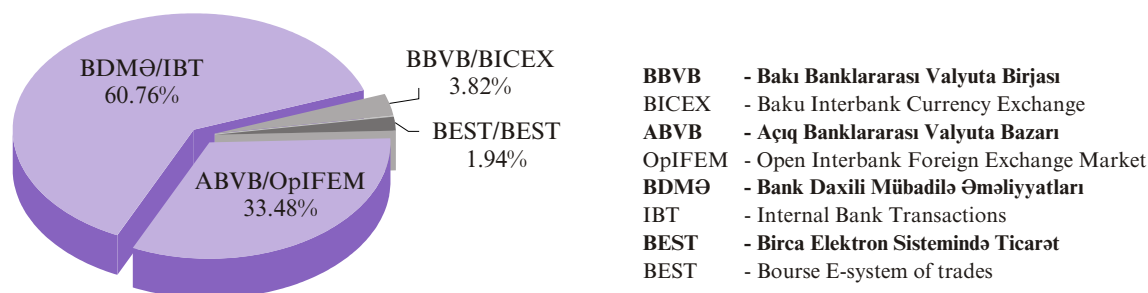
	01.06.2002	01.01.2003	01.03.2003	01.04.2003	01.05.2003	01.06.2003
<b>Əhalidən cəlb olunmuş əmanətlər</b> (valyuta əmanətləri daxil olmaqla) Savings attracted from the population, bln. man. (including foreign currency)	622.8	767.3	887.7	896.2	939.9	941.8
<b>dövlət bankları</b> state banks	353.4	448.7	520.3	513.0	538.1	528.0
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> a share, %	56.7	58.5	58.6	57.2	57.3	56.1
<b>özəl banklar</b> private banks	269.4	318.6	367.4	383.2	401.8	413.8
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> a share, %	43.3	41.5	41.4	42.8	42.7	43.9
<b>o cümlədən:</b> out of which:						
<b>xarici kapitalın iştirakı ilə</b> with foreign capital participation	166.9	90.6	105.6	109.3	111.2	106.8
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> a share, %	26.8	11.8	11.9	12.2	11.8	11.3
<b>bundan 100%-lə xarici kapital ilə / out of</b> which: with 100% foreign capital participation	49.2	34.9	41.0	41.1	42.9	42.9
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> a share, %	7.9	4.5	4.6	4.6	4.6	4.6

*Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic*

**Cədvəl 3.6. Valyuta bazarında keçirilən hərracların həcmi, min \$**  
**Table 3.6. Volume of auctions on currency market, thousand \$**

TARİX DATE	Hərracın həcmi Volume of auction				
	BBVB BICEX	BEST BEST	ABVB OpIFEM	BDMƏ IBT	CƏMİ TOTAL
May 2002 / May 2002	17310	-	59668	112403	189381
Dekabr 2002 / December 2002	7829	4876	126744	171719	311168
Yanvar 2003 / January 2003	10342	6677	54816	113416	185251
Fevral 2003 / February 2003	6226	4640	53382	143517	207765
Mart 2003 / March 2003	7562	5097	80674	155289	248622
Aprel 2003 / April 2003	11011	8426	97057	168688	285182
01.05.2003	301	0	4844	5374	10519
02.05.2003	581	300	8040	4254	13175
03.05.2003	708	190	2606	9548	13052
04.05.2003	669	10	4515	5317	10511
07.05.2003	570	400	3119	6331	10420
08.05.2003	395	100	3595	3425	7515
12.05.2003	532	1060	2422	9467	13481
13.05.2003	483	206	2899	6602	10190
14.05.2003	595	0	6673	16143	23411
15.05.2003	925	250	8567	9869	19611
16.05.2003	503	40	3615	8040	12198
19.05.2003	552	55	2243	10438	13288
20.05.2003	734	171	6196	7620	14721
21.05.2003	359	815	6900	11297	19371
22.05.2003	315	456	3627	6930	11328
23.05.2003	406	0	4319	7439	12164
26.05.2003	50	0	986	5399	6435
27.05.2003	415	202	4546	5432	10595
29.05.2003	300	145	2175	7213	9833
30.05.2003	279	520	2860	7658	11317
<b>YEKUN / TOTAL</b>	9672	4920	84747	153796	253135
Əvvəlki aya nisbətən dəyişmə (%-lə) Compared with previous month (%)	-12.16	-41.61	-12.68	-8.83	-11.24
Əvvəlki ilin dekabrına nisbətən dəyişmə (%-lə) Compared with previous month (%)	23.54	0.90	-33.14	-10.44	-18.65
<b>Yanvar - may cəmi</b> January - May total	44813	29760	370676	734706	1179955

**Daxili valyuta bazarının strukturu (May, 2003) / Internal currency markets structure (May, 2003)**



Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

Cədvəl 3.7. Valyuta bazarlarında keçirilən hərraclarda müəyyən olunmuş məzənnələr

Table 3.7. Rates of trading sessions on currency markets

TARİX DATE	Orta çəkili məzənnə (1\$/AZM) Average weighted rate (1\$/AZM)			
	BBVB BICEX	BEST BEST	ABVB OpIFEM	BDMƏ IBT
May 2002 / May 2002	4855.71	0.00	4854.90	4852.24
Dekabr 2002 / December 2002	4894.95	4894.75	4894.80	4895.05
Yanvar 2003 / January 2003	4898.62	4898.62	4899.00	4898.43
Fevral 2003 / February 2003	4897.79	4897.79	4897.74	4896.91
Mart 2003 / March 2003	4904.89	4904.89	4905.79	4904.94
Aprəl 2003 / April 2003	4907.45	4907.45	4908.66	4907.30
01.05.2003	4910	4910	4910	4911
02.05.2003	4910	4910	4908	4912
03.05.2003	4910	4910	4912	4912
04.05.2003	4912	4912	4913	4913
07.05.2003	4913	4913	4914	4914
08.05.2003	4913	4913	4915	4913
12.05.2003	4913	4913	4915	4915
13.05.2003	4915	4915	4915	4917
14.05.2003	4915	4915	4915	4911
15.05.2003	4914	4914	4914	4913
16.05.2003	4914	4914	4914	4914
19.05.2003	4914	4914	4916	4915
20.05.2003	4915	4915	4917	4914
21.05.2003	4915	4915	4918	4916
22.05.2003	4915	4915	4918	4922
23.05.2003	4917	4917	4918	4912
26.05.2003	4916	4916	4917	4916
27.05.2003	4916	4916	4917	4916
29.05.2003	4916	4916	4918	4912
30.05.2003	4916	4916	4918	4915
Orta aylıq / Average month	4913.95	4913.95	4915.10	4914.15
Əvvəlki aya nisbətən dəyişmə (%-lə) Compared with previous month (%)	0.13	0.13	0.13	0.14
May ayı ərzində dəyişmə (%-lə) Change in May (%)	0.12	0.12	0.16	0.08
Əvvəlki ilin may ayına nisbətən dəyişmə (%-lə) Compared with May of previous year (%)	1.20	-	1.24	1,28

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

**Cədvəl 3.8. Xarici valyutaların manata nisbətən çarpaz məzənnələri**  
**Table 3.8. Cross rates of manat against foreign currencies**

Valyuta / Currency	01.06.2002	01.01.2003	01.03.2003	01.04.2003	01.05.2003	01.06.2003
1 ABŞ dolları / US Dollar	4858.00	4893.00	4898.00	4907.00	4910.00	4916.00
1 AVRO / EURO	4552.43	5080.16	5293.27	5283.86	5387.01	5785.64
1 Avstraliya dolları / Australian Dollar	2743.80	2744.73	2976.76	2952.30	3036.59	3171.07
1 BƏƏ dirhəmi / UAE Dirham	1322.66	1332.15	1333.50	1335.97	1336.82	1338.45
1 Danimarka kronu / Danish Crown	612.45	683.86	712.62	711.49	725.59	779.45
1 İngilis funt-sterlinqi / British Pound	7121.10	7837.12	7740.06	7688.78	7812.55	8073.55
1 İran rialı / Iranian Rial	2.77	0.61	0.61	0.60	0.60	0.60
1 İsveç kronu / Swedish Crown	499.36	554.76	580.61	572.62	589.83	631.45
1 İsveçrə frankı / Swiss Franc	3105.44	3489.89	3617.96	3579.40	3574.81	3784.74
1 Yapon yeni / Japanese Yen	39.34	40.78	41.90	40.91	40.81	41.44
1 Kanada dolları / Canadian Dollar	3166.47	3116.96	3286.15	3350.86	3379.91	3554.85
1 Kuveyt dinarı / Kuwaiti Dinar	15964.51	16299.13	16352.29	16346.59	16377.04	16442.30
1 Livan funtu / Lebanese Pound	3.21	3.25	3.25	3.26	3.26	3.26
1 Misir funtu / Egyptian Pound	1048.11	1056.23	878.57	854.13	830.44	823.45
1 Norvej kronu / Norwegian Crown	612.81	697.03	680.85	671.62	692.08	733.99
1 Sinqapur dolları / Singaporean Dollar	2722.56	2812.88	2827.45	2769.03	2761.84	2832.94
1000 Türk lirəsi / Turkish Lira	3.41	2.95	3.04	2.87	3.09	3.41
1 Belarus rublu / Belarus Ruble	2.73	2.54	2.48	2.46	2.42	2.41
1 Qazaxstan tengesi / Kazakh Tenge	31.71	31.42	32.26	32.24	32.33	32.65
1 Qırğız somu / Kyrgyz Som	101.46	105.92	106.21	107.64	110.94	115.77
1 Eston kronu / Estonian Crown	288.36	324.68	328.88	329.48	344.73	367.87
1 Gürcü larisi / Georgian Lari	2193.23	2316.87	2242.67	2309.18	2310.59	2313.41
1 Latviya latı / Latvian Lat	7797.75	8237.37	8386.99	8359.45	8465.52	8747.33
1 Litva liti / Lithuanian Lit	1304.76	1459.90	1523.77	1521.08	1573.26	1683.62
1 Moldova leyı / Moldovan Leu	355.36	353.71	344.12	338.66	339.86	347.04
1 Özbək somu / Uzbek Som	6.67	5.16	5.08	5.06	5.07	5.06
1 Rusiya rublu / Russian Ruble	155.17	153.94	155.12	156.37	157.88	160.29
1 Tacik somonisi / Tajik Somony	1805.68	1637.44	1596.48	1595.77	1589.00	1590.94
1 Türkmən manatı / Turkmen Manat	0.93	0.94	0.94	0.94	0.94	0.95
1 Ukrayna qrivnası / Ukrainian Hryvnia	911.51	916.42	918.37	910.39	893.86	885.77

*Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic*

Cədvəl 3.9. 2003-cü ilin mayında AZM/\$ üzrə nağd valyuta mübadilə əməliyyatlarının həcmi və məzənnəsi

Table 3.9. Volume and rate of cash AZM/\$ transactions in May, 2003

TARİX DATE	Alış / Purchase		Satış / Sale		Orta məzənnə (1\$/AZM) Average rate (1\$/AZM)
	məbləğ (min \$) Sum (\$ thousand)	məzənnə (1\$/AZM) Rate (1\$/AZM)	məbləğ (min \$) Sum (\$ thousand)	məzənnə (1\$/AZM) Rate (1\$/AZM)	
May - 2002 / May - 2002	34936.3	4842.21	61703.0	4851.94	4848.42
Dekabr - 2002 / December - 2002	42319.9	4894.46	75831.4	4902.76	4899.79
Yanvar - 2003 / January - 2003	55162.2	4898.64	60323.3	4907.01	4903.01
Fevral - 2003 / February - 2003	50285.3	4895.79	49847.1	4903.34	4899.55
Mart - 2003 / March - 2002	61871.4	4900.97	61391.6	4906.53	4903.74
Aprel - 2003 / April - 2003	56049.0	4902.23	59702.8	4908.94	4905.69
01.05.2003	2668.6	4904.77	1855.3	4909.62	4906.76
02.05.2003	2108.4	4903.82	2097.8	4910.90	4907.35
03.05.2003	522.8	4894.57	619.2	4906.97	4901.29
04.05.2003	352.9	4892.87	342.0	4903.77	4898.23
05.05.2003	3337.1	4904.19	3291.3	4910.43	4907.29
06.05.2003	2231.5	4904.81	3108.9	4911.46	4908.68
07.05.2003	2556.9	4907.18	2863.6	4913.65	4910.60
08.05.2003	2812.6	4908.49	3144.1	4914.17	4911.49
09.05.2003	665.8	4902.30	655.2	4911.21	4906.72
10.05.2003	536.1	4898.91	789.8	4912.15	4906.80
11.05.2003	355.0	4894.42	344.9	4906.44	4900.35
12.05.2003	3176.9	4908.92	3312.8	4915.50	4912.28
13.05.2003	2699.3	4910.45	2680.3	4916.71	4913.57
14.05.2003	2333.8	4910.23	3267.5	4919.85	4915.84
15.05.2003	2558.5	4910.53	3847.6	4919.83	4916.12
16.05.2003	2806.0	4911.72	2634.3	4920.42	4915.94
17.05.2003	580.7	4901.31	697.4	4914.84	4908.69
18.05.2003	356.9	4899.47	352.3	4910.56	4904.98
19.05.2003	3275.1	4912.09	3938.6	4919.89	4916.35
20.05.2003	3224.0	4912.73	3272.8	4921.49	4917.15
21.05.2003	2720.8	4912.54	2981.4	4923.16	4918.10
22.05.2003	2506.5	4911.38	3387.7	4921.16	4917.00
23.05.2003	1814.7	4911.07	2844.3	4921.26	4917.29
24.05.2003	506.0	4902.66	532.8	4915.17	4909.08
25.05.2003	370.2	4899.91	358.8	4912.34	4906.03
26.05.2003	2549.4	4912.52	2363.3	4920.17	4916.20
27.05.2003	2176.2	4914.44	2671.3	4921.39	4918.27
28.05.2003	405.7	4900.06	425.6	4913.51	4906.95
29.05.2003	2964.3	4913.28	3622.9	4921.37	4917.73
30.05.2003	2182.0	4911.76	3637.9	4922.32	4918.36
31.05.2003	771.1	4907.19	792.3	4918.72	4913.04
Yekun / Total	58125.4	4908.96	66734.1	4917.54	4913.55
Əvvəlki aya nisbətən dəyişmə (%-lə) Compared with previous month (%)	3.70	0.14	11.78	0.18	0.16
Əvvəlki ilin mayına nisbətən dəyişmə (%-lə) Compared with May of previous year (%)	66.38	1.38	8.15	1.35	1.34

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

## 4. Kredit təşkilatlarının göstəriciləri / Credit organizations indicators

Cədvəl 4.1. Bank sistemi haqqında məlumat  
Table 4.1. Information on the banking system

	01.06.02	01.01.03	01.03.03	01.04.03	01.05.03	01.06.03
<b>Bank əməliyyatları aparmaq üçün lisenziya alan kredit təşkilatlarının sayı:</b> Number of credit organizations, having a licence for conducting bank operations:	79	93	93	93	94	94
- o cümlədən qeyri-bank kredit təşkilatları - out of which: non-banking credit organizations	32	47	47	47	48	48
<b>Aşağıdakı əməliyyatların aparılmasına icazəsi olan kredit təşkilatlarının sayı:</b> Number of credit organizations, allowed to carry the following operations:						
- əhalidən əmanətlərin cəlb edilməsi / attracting savings from the population	47	42	41	41	41	41
- xarici valyutada əməliyyatların aparılması / foreign currency transactions	47	43	43	43	43	43
- qiymətli metallarla əməliyyat aparılması / operations with precious metals	1	1	1	1	1	1
- qərantiyalar, tapşırıqlar verilməsi / issue of quarantes, orders	38	41	41	42	42	42
- plastik kartlarla əməliyyat aparılması / plastic card operations	16	23	23	25	25	25
<b>Bankların sayı</b> Number of banks	47	46	46	46	46	46
- o cümlədən xarici kapitalın iştirakı ilə - out of which: banks with share of foreign capital	14	15	15	15	15	15
• bundan nizamnamə kapitalının 50%-dən 100% qədərini təşkil edən • out of which: banks with foreign capital from 50% to 100%	4	4	4	4	5	5
• nizamnamə kapitalının 50%-dən az olan hissəsini təşkil edən • banks with share of foreign capital less than 50%	8	9	9	9	8	8
• qeyri-rezident bankların filiallarının sayı • number of branches of non-resident banks	2	2	2	2	2	2
<b>Nizamnamə fondunun minimum həddinə qoyulan tələb, min ABŞ dolları</b> Minimum Authorized fund requirement, thousand \$						
fəaliyyətdə olan banklar üçün / for operating banks	2000	2500	2500	2500	2500	2500
yeni açılan banklar üçün / for newly opened banks	5000	5000	5000	5000	5000	5000
<b>Bankların faktiki nizamnamə fondu, mlrd. manat</b> Actual authorized fund of banks, bln. Man.	538.9	628.8	640.8	650.1	655.9	663.2
dövlət bankları / state banks	42.0	56.1	57.7	60.9	65.0	72.0
özəl banklar / private banks	496.9	572.7	583.1	589.2	590.9	591.2
- o cümlədən xarici kapitalın iştirakı ilə bankların nizamnamə fondu - out of which: authorized fund of banks with share of foreign capital	156.8	204.0	206.9	207.7	206.5	206.4
bundan 100%-li xarici kapital ilə bankların nizamnamə fondu out of which: AF of banks with 100% foreign capital	61.0	89.8	89.8	89.8	89.8	89.8
- xarici kapitalın iştirakı ilə bankların nizamnamə fondunun xüsusi çəkisi (%-lə) - percentage share of the authorized fund of banks with share of foreign capital (%)	29.1	32.4	32.3	31.9	31.5	31.1
bundan 100%-li xarici kapital ilə bankların nizamnamə fondunun xüsusi çəkisi (%-lə) / out of which: percentage share of the authorized fund of banks with 100% foreign capital (%)	11.3	14.3	14.0	13.8	13.7	13.5
orta hesabla 1 banka düşən nizamnamə fondu, mlrd. manat average estimated authorized fund per one bank, bln. Manats	11.5	13.7	13.9	14.1	14.3	14.4
<b>Fəaliyyət göstərən kredit təşkilatlarının filiallarının sayı</b> Number of branches of operating credit organizations	191	220	226	231	243	253
<b>Kredit təşkilatlarının xaricdə fəaliyyət göstərən strukturları:</b> Structures of credit organizations, operating on abroad:						
- filialları - cəmi / branches - total	1	1	1	1	1	1
- nümayəndəlikləri - cəmi / representatives - total	1	1	2	2	2	2
- törəmə kredit təşkilatı / affiliate credit organization	1	1	1	1	1	1
<b>Fəaliyyət göstərən bank olmayan kredit təşkilatlarının filiallarının sayı</b> Number of branches of operating non-banking credit organizations	12	12	12	12	15	16

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

## 5. Ödəniş sistemləri / Payment systems

Cədvəl 5.1. Ödəniş sistemlərinin əsas göstəriciləri  
Table 5.1. Key indicators of Payment systems

	2002-ci il Y 2002	2003-cü il / Y 2003				
		Yanvar / January	Fevral / February	Mart / March	Aprel / April	May / May
<b>Ödənişlərin sayı (min)</b> Number of Payments	436	46	41	54	59	58
<b>o cümlədən: / out of which</b> <b>iri və təcili ödənişlər / large and urgent</b> payments	416	29	21	30	30	30
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> as a share, %	95.41	63.04	51.22	55.56	50.85	51.72
<b>pərakəndə və xırda ödənişlər</b> retail and small payments	20	17	20	24	29	28
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> as a share, %	4.59	36.96	48.78	44.44	49.15	48.28
<b>Ödənişlərin həcmi (mlrd. manat)</b> Volume of Payments (bln. man.)	28869.9	2147.8	2347.2	2844.7	3271.7	2862.7
<b>o cümlədən: / out of which</b> <b>iri və təcili ödənişlər / large and urgent</b> payments	28826.5	2096.2	2270.1	2747.5	3151.6	2748.3
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> as a share, %	99.85	97.60	96.72	96.58	96.33	96.00
<b>pərakəndə və xırda ödənişlər</b> retail and small payments	43.4	51.6	77.1	97.2	120.1	114.4
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> as a share, %	0.15	2.40	3.28	3.42	3.67	4.00
<b>Ödəniş sistemində istifadəçilərin sayı</b> Number of users in the Payment system	91	88	89	89	89	89
<b>iri və təcili ödənişlər</b> large and urgent payments	48	44	44	44	44	44
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> as a share, %	52.75	50.00	49.44	49.44	49.44	49.44
<b>pərakəndə və xırda ödənişlər</b> retail and small payments	43	44	45	45	45	45
<b>xüsusi çəkisi, %-lə</b> as a share, %	47.25	50.00	50.56	50.56	50.56	50.56

Mənbə: Azərbaycan Respublikası Milli Bankı / Source: National Bank of Azerbaijan Republic

## METODOLOJİ İZAHATLAR

### METHODOLOGICAL EXPLANATION

**Ümumi Daxili Məhsul (ÜDM)** - hesabat dövrü ərzində rezident istehsalçıların iqtisadi fəaliyyətinin ümumiləşdirilmiş göstəricisi olaraq, ölkə iqtisadiyyatının sahələrində yaradılmış əlavə dəyərin məcmusu kimi ölçülür.

**İstehlak qiymətləri indeksi (İQİ)** - İnflyasiyanın səviyyəsini xarakterizə edən əsas göstəricilərdən biri, Orta alıcılıq qabiliyyətli alıcının aldığı malların və istifadə etdiyi xidmətlərin qeyd alınmış məcmusunun dəyərinin ümumi dəyişməsinə səciyyələndirən nisbi göstəricidir. Bu göstərici müəyyən dövr ərzində istehlak edilən malların və xidmətlərin dəyişməz qaldığı şəraitdə əhalinin istehlak xərclərinin ümumi məbləğinin dəyişməsinə əks etdirir. İQİ-nin başlıca təyinatı istehlak mallarının və xidmətlərin qiymət dinamikasının müəyyənləşdirilməsidir.

**Tədiyyə balansı** - Azərbaycan Respublikasının tədiyyə balansı hesabat dövrü ərzində rezidentlər və qeyri-rezidentlər arasında bütün iqtisadi fəaliyyətin nəticələrini özündə əks etdirən statistik göstəricilər sistemidir. Tədiyyə balansının tərtib olunması respublikanın tədiyyə qabiliyyətinin haqqında dolğun məlumatı əks etdirir və dövlətin makroqitəsadi siyasətinin əsas alətlərindən olan xarici ticarət, investisiya, valyuta tənzimləməsi və valyuta nəzarəti, məzənnə siyasətinin müəyyən edilməsində böyük əhəmiyyət kəsb edir.

**Pul icmalı** - maliyyə sektoru ilə digər sektorlar arasında olan maliyyə münasibətlərini əks etdirir, pul icmalı Milli Bankın aylıq mühasibat balansının və kredit təşkilatlarının icmal mühasibat balansının analitik qruplaşdırılması yolu ilə hesablanan Milli Bankın və Kredit təşkilatlarının analitik balans hesablarının birləşdirilməsinə əsaslanır.

**Xalis xarici aktivlər** - pul-kredit tənzimləməsi orqanları və kredit təşkilatlarının qeyri-rezidentlərlə xarici valyutada və qiymətli metallarla aparılan aktiv və passiv əməliyyatların saldosudur. Xalis daxili aktivlər - bank sisteminin mərkəzi hökumətlə, fərdi sektorla, müəssisə və təşkilatlarla, maliyyə təşkilatları ilə, dövlət idarəetmə orqanları ilə aparılan aktiv və passiv əməliyyatların saldosudur. Geniş mənada pul kütləsi - ölkə iqtisadiyyatında ödəniş vasitəsi kimi ani istifadə oluna biləcək bütün pul vəsaiti. Bu göstərici xalis xarici aktivlərin və xalis daxili aktivlərin məcmusu kimi və ya banklardan kənardakı nağd pul ilə əmanət və depozitlərin məcmusu kimi hesablanır.

**Banklardan kənardakı nağd pul** - Milli Bankın və kredit təşkilatlarının kassalarında olan pullar istisna olmaqla Milli Bank tərəfindən dövriyyəyə buraxılmış nağd pul vəsaiti.

**Pul multiplikatoru** - iqtisadiyyatın, xüsusilə də bank sisteminin pul yaratmaq qabiliyyətini xarakterizə edir və pul kütləsinin və inflyasiyanın səviyyəsinə nəzarət etmək üçün zəruri olan göstəricilərdəndir. Pul multiplikatoru geniş pul kütləsinin pul bazasına (ehtiyat pullara) nisbət kimi hesablanır.

**Pul kütləsi (M2)** - iqtisadi siyasətin işlənməsi, makroiqtisadi proporsiyaların müəyyən edilməsi zamanı istifadə edilən mühüm maliyyə aqreqatı. Dövriyyədə olan nağd pul ilə nağdsız vəsaitlərin cəmi kimi hesablanır. Geniş mənada pul kütləsindən fərqli olaraq bura xarici valyuta ilə əmanət və depozitlər daxil edilmir.

**Nağdsız vəsaitlər** - qeyri-maliyyə təşkilatlarının, müəssisələrin, fiziki və hüquqi şəxslərin milli valyuta ilə hesablaşma, cari, depozit və digər tələb olunanadək hesablarında və eləcə də müddətli əmanətlərdə olan vəsaitlər. Nağd pul (M0) - Ödəniş vasitəsi kimi ani istifadə olunan pul kütləsinin ən likvid hissəsi. Dövriyyədə olan banknot və sikkələr (Bax: dövriyyədə olan nağd pul).

**Yenidən maliyyələşdirmə dərəcələri** - Milli Bankın kommersiya banklarına yenidən maliyyələşdirmə qaydasında verdiyi kreditlərə görə formalaşan faiz dərəcəsi. Pul-kredit tənzimləməsi aləti kimi Milli Bank tərəfindən banklararası bazarda faiz dərəcələrinə, eləcə də fiziki və hüquqi şəxslərin əmanət və depozitlərinə, onlara verilən kreditlərə görə faiz dərəcələrinə təsir vəsaitidir.

**Məcburi ehtiyat normaları** - kommersiya banklarının cəlb etdikləri əmanətlərin və depozitlərin məcburi qaydada mərkəzi bankda saxladığı hissəsi nəzərdə tutulur və pul-kredit siyasətinin əsas alətlərindən biridir. Bank sisteminin ümumi likvidliyini tənzim edən mexanizmi özündə əks etdirir. Ehtiyat normaları kredit təşkilatlarının kredit imkanlarının məhdudlaşdırılması və dövriyyədə olan pul kütləsinin lüzumsuz artımının qarşısının alınması üçün istifadə edilir.

**Gross domestic product (GDP)** - is measured as aggregate of the added value, created in the branches of economics. The generalizing economic indicator of the activities of producers-residents during the report period.

**The Consumer price index (CPI)** - is the main indicator of the inflation level. It characterizes the dynamics of the value of the goods and services obtained by the customer with a medium purchasing power. It reflects the changes of the total sum of the consumer expenses of the population on the unchangeable collection of the consumer goods and services within a definite period. The main purpose of CPI is to define the value dynamics of the consumer goods and services.

**The Balance of payments** is the system of statistical indicators, reflecting the results of economic activities between the residents and non-residents of Azerbaijan Republic during the report period. The composition of the Balance of Payments reflects full information about the paying capacity of the Republic and represents a particular meaning in the definition of the main instruments of macroeconomic policy of the government - foreign trade, investment, rate policy, as well as currency regulation and currency control.

**The Monetary survey** reflects financial relationship between the financial sector and other sectors. The monetary survey is based on consolidated analytic balance of the National Bank and credit organizations, calculated through analytic group of indicators of the monthly accounting balance of the National Bank and the reviewing accountancy balance of the credit organizations.

**The Net foreign assets** are the balance on the active and passive operations with foreign currency and valuable metals, fulfilled by the organs of the monetary-credit regulation and by credit organizations with non-residents.

**The Net domestic assets** are the balance on the active and passive operations of the bank system with the central government, individual sector, enterprises and organizations, with financial organizations and organs of the state management.

**The Broad money supply** is all the monetary means, used as the payment means in the country's economy. This indicator is considered as an aggregate of net foreign assets and net internal assets or as an aggregate of cash outside banks, savings and deposits.

**The cash out of banks** is the cash monetary means issued in circulation by the National Bank, except the money in cash-box of the National Bank, and credit organizations.

**The money multiplier** characterizes the capacity of economy, particularly the bank system, to make money and is one of the main indicators, essential for control over the dynamics of money supply and the level of inflation. The money multiplier is considered as the attitude of the broad money supply towards the monetary base (reserve money).

**The money supply (M2)** is a special financial aggregate, used during the analysis of the economic policy and definition of a macroeconomic proportion. It is considered as a total of the cash and non-cash in circulation. In comparison with the broad money supply, savings and deposits in foreign currency are not included here.

**The non-cash means** is the means of non-financing organisations, enterprises, physical and juridical persons in the national currency on the calculated, current, deposit and other call deposits accounts for, as well as in urgent savings.

**The cash (M0)** is the most liquid part of the money supply, used as the payment means. The notes and anniversary coins in circulation (see: The cash in circulation).

**The refinancing rate** is the interest rate, formed by credits, given by the National Bank to Commercial Bank in the Form of refinancing. It issued by the National Bank as the instrument of the monetary-credit regulation as the means of influence on the percentage rate on interbank market, as well as on percentage rate on accounts and deposits of physical and juridical persons, and on the credits given to them.

**The reserve requirements** is a part of the attracted accounts deposits by commercial banks, kept in the proper order in the central bank. It is one of the main instruments of monetary-credit policy. It reflects the mechanism of common liquid assets of the bank system. The reserve requirements are used for the prevention restriction of credit possibilities, credit organizations and the baseless growth of the money supply in circulation.



**Dövlət qısamüddətli istiqrazları (DQİ)** - maliyyə Nazirliyi tərəfindən buraxılan güzəştli və müəyyən dövriyyə müddəti olan (1 ilədək) qiymətli kağızdır. İstiqrazların parametrləri Maliyyə Nazirliyi tərəfindən müəyyənləşdirilir. DQİ-nin ilkin və təkrar bazarda yerləşdirilməsi Bakı Fond Bircasında həyata keçirilir.

**DQİ-nin auksionda yerləşdirilmiş həcmi** - auksionda təklif edilmiş sifarişlər əsasında iştirakçılar tərəfindən istiqraz emissiyasının alınmış hissəsidir.

**Orta münasib qiymət** - satışdan əldə edilmiş məbləğin satılmış istiqrazların nominal dəyərində olan nisbəti kimi hesablanan faizdir. Orta ölçülmüş gəlirlilik - orta münasib qiymət əsasında təsdiq olunmuş metodika ilə hesablanan gəlirliliktir.

**Bazar portfelinin indikatoru** - dövriyyədə olan istiqrazların aqreqasiya edilmiş (ortalananmış) gəlirliyidir. Aqreqasiya gəlirliyin ödəniş tarixinədək müddət və istiqrazların ilkin yerləşdirmə zamanı yerləşdirilmiş həcmi üzrə ölçülməsi vasitəsilə aparılır. Indikatorun artması - bazarın gəlirliyinin artması, azalması isə - gəlirliyin aşağı düşməsinə əks etdirir.

**Dürəsiya** - dövriyyədə olan istiqrazların orta dövriyyə müddətidir. Dürəsiya istiqrazların ödəniş tarixinədək müddətinin istiqrazların dövriyyədə olan həcmi üzrə ölçülməsi vasitəsilə hesablanır.

**İqtisadiyyata kredit qoyuluşları** - bankların əsas aktiv əməliyyatlarından biri olub, onların azad resurslarının yerləşdirilməsini - müştərilərə kredit verilməsini xarakterizə edir.

**Depozit və əmanətlərin həcmi** - kredit təşkilatları tərəfindən milli və xarici valyuta ilə hüquqi və fiziki şəxslərdən pul vəsaitlərinin cəlb edilməsi üzrə əsas passiv əməliyyatlardan birini xarakterizə edir.

**Bakı Banklararası Valyuta Bircası (BBVB)** - bu segment Bakı Banklararası Valyuta Bircasının üzvü olan iştirakçı bankların sifarişləri əsasında formalaşır.

**Açıq Banklararası Valyuta Bazarı (ABVB)** - bankların qarşılıqlı razılığı əsasında həyata keçirilən alqı-satqı əməliyyatları əsasında formalaşır.

**Bankdaxili mübadilə əməliyyatları** - bankın öz müştəriləri ilə valyuta mübadilə əməliyyatlarının həyata keçirdikləri segmentdir. Bu segmentdə hərracla müştərilərin valyuta alışı və ya satışı sifarişləri əsasında bank tərəfindən həyata keçirilir.

**Manatın cərpaz məzənnəsi** - manatın xarici valyutalara nisbətən məzənnəsi həmin valyutaların və manatın ABŞ dollarına nisbətən məzənnələri əsasında müəyyənləşdirilir.

**Kredit təşkilatı** - öz fəaliyyətinin əsas məqsədi kimi mənfəət götürmək üçün Milli Bankın lisenziyası əsasında "Azərbaycan Respublikasının banklar və bank fəaliyyəti haqqında" Qanununda nəzərdə tutulmuş bank əməliyyatlarını aparmaq hüququna malik olan hüquqi şəxsdir. Bank - fiziki və hüquqi şəxslərin pul vəsaitini depozitə cəlb etmək, həmin vəsaiti müddətililik və faizlə geri qaytarmaq şərti ilə öz adından və öz hesabına yerləşdirmək, fiziki və hüquqi şəxslərin hesablarını açmaq və aparmaq əməliyyatlarının məcmusunu həyata keçirmək üçün müstəsna hüquqa malik kredit təşkilatıdır.

**Qeyri-bank kredit təşkilatı** - ayrı-ayrı bank əməliyyatları həyata keçirmək üçün Milli Bankdan lisenziya almış hüquqi şəxsdir.

**Kredit təşkilatının nizamnamə fondu** - kredit təşkilatının təsisçilərinin payları əsasında formalaşdırılır. Nizamnamə fondunun sabit fəaliyyət üçün əsas yaratmaq və bankın gəlirini artırmaq, potensial zərəri ödəmək, ictimai inam yaratmaq və müştərilərin, əmanətçilərin etimadını doğrultmaqdır. Qanunvericiliklə nizamnamə fondunun məbləği məhdudlaşdırılır. Lakin kredit təşkilatının fəaliyyətinin sabitliyini təmin etmək məqsədilə Milli Bank nizamnamə fondunun minimum həddinə tələb qoya bilər.

**Filial** - hüquqi şəxs olmayıb, Milli Bankın icazəsi ilə kredit təşkilatının olduğu yerdən kənarında açılan, kredit təşkilatının lisenziyasında nəzərdə tutulan bank fəaliyyətinin hamısını və ya bir hissəsini onun adından həyata keçirən kredit təşkilatının ayrıca bölməsidir.

**Nümayəndəlik** - hüquqi şəxs olmayıb, Milli Banka xəbər verməklə kredit təşkilatının olduğu yerdən kənarında açılan, bank fəaliyyəti ilə məşğul olmaq hüququ olmayan, kredit təşkilatının mənfəetini təmsil və müdafiə edən, onun adından əqdlər bağlayan, digər hüquqi hərəkətlərdən kredit təşkilatının ayrıca bölməsidir.

**Törəmə kredit təşkilatı** - nizamnamə kapitalında üstün iştiraka və aralarındakı müqaviləyə əsasən fəaliyyəti başqa kredit təşkilatı tərəfindən müəyyənləşdirilən hüquqi şəxsdir

**The state short-term bills (ST-bills)** are the securities issued by the Ministry of Finances with discount and for a definite circulation period on (to one year). The parameters of the ST-bills are defined by the Ministry of Finances. Placements of ST-bills are held at the Baku Stock Exchange.

**The volume of placement of ST-bills in auction** is a part of the securities, obtained by the auction participants on the basis of orders. The average price - is the percentage correlation of the obtained sum from the sales and nominal cast of the bills.

**The average adjustable yield** is calculated by the method, confirmed on the basis of the average discount price of the bills at the moment of payment.

**Duration** - the average volume-weighted period on T-bills, calculated by time to redemption and volume in circulation.

**Market portfolio indicator** - mean aggregate (average) of yields on T-bills, weighted by time to redemption and volume in circulation. Increase of indicator is fixed increase of market yield and reduction of indicator - reduction of market yield.

**The credits to the economy** is one of the main active operations of the bank. It characterizes the placement of the bank resources, giving credits to the bank clients.

**The volume of deposits and savings** characterizes one of the basic passive operations of the credit organizations on the attraction of the money means of the national and foreign convertible currency from the juridical and physical persons.

**Baku Interbank Currency Market (BICM)** - This segment is formed on the basis of operating banks, being the members of Baku Interbank Currency Exchange.

**Organized Interbank Foreign Exchange Market (OrIFEM)** - The participants of this segment sign a contract with Baku Interbank Currency Exchange. The auctions in OrIFEM are realized by electronic trade network. The auctions are held by operating banks according to their mutual agreement and without the interference of Baku Interbank Currency Exchange.

**Open Interbank Foreign Exchange Market (OpIFEM)** - is formed on the basis of stockmarket activities, held on the mutual agreement of banks.

**Internal Bank Transactions (IBT)** - It is a segment, conducting the currency exchange operations with the bank clients. The auctions in this segment are fulfilled on the basis of clients' orders for purchase and sale of currencies.

**Cross-rate of Manat** is fixed on the basis rates of foreign currencies and Manat against US Dollars. The credit organizations are juridical persons, having the right to carry out bank operations, envisaged in the law "About the banks and the bank activities in Azerbaijan Republic" on the basis of licence of the National Bank for the purpose of making a profit.

**Bank** is a credit organization, having an exclusive right to carry out operations on the opening and handling of accounts of physical and juridical persons, to attract money means to deposit of the physical and juridical persons, as well as their placement on its expense and on its behalf on condition return with the interest on time.

**Non-bank** credit organizations are juridical persons, having received the licence of the National Bank to carry out separate bank operations.

**The authorized fund of the credit organization** is formed on the basis of the founders shares of the credit organizations. The purpose of the authorized capital is to create the base for stable activities, increase the bank in comes, recover potential losses, justify the customer's trust and depositors. According to the legislation, the amount of the authorized fund is not limited. However, to provide stable activities of the credit organization, the National Bank can define the minimum limit of the authorized fund.

**The branch** is a separate subdivision of the credit organization, not being a juridical person and carrying out all or a part of the bank operation, indicated in the licence of the credit organization (head). The branch is opened with the permission of the National Bank in the territory of credit organization activities.

**The representation** is a separate subdivision of the credit organization, not being a juridical person and not fulfilling bank activities. It represents and protects the interests of the credit organization, fulfills on its behalf, the deals and other juridical operations. The representation is opened beyond the territory of the activities of the credit organization, informing the National Bank.

**The affiliated financial organization** is a legal person, activities of which are determined on the basis of primary participation in the authorized capital and on the contract concluded with other financial organization.